



**Commission Générale « Information et Documentation »
AFNOR/GC 46**

Président de la CG 46 : Raymond Bérard (ABES)

Présidente du TC 46 : Catherine Dhérent (BnF)

Secrétaire : Marie-Martine Guillabert (AFNOR) marie.martine.guillabert@afnor.org

La CG 46 a pour objectifs de :

- définir la politique et l'orientation des travaux de normalisation française dans le domaine de l'information et de la documentation et assurer la coordination des Commissions de **normalisation** (CN) placés sous sa responsabilité ;
- constituer une force de proposition pour le Comité Technique **ISO/TC 46** « Information et documentation » dont elle est le miroir. La CG 46 joue, en effet, un rôle moteur au sein de ce comité dont, depuis 2001, la présidence est française et son secrétariat est détenu par AFNOR. En raison de ses contributions et de sa participation dans les différentes instances du TC 46, la CG 46 se doit de créer une dynamique au plan international.

La CG 46 pilote les **Commissions de normalisation suivantes** qui élaborent les **normes** destinées aux bibliothèques, centres de documentation et d'information, services d'indexation et d'analyse, archives, monde de l'édition, organismes culturels tels que les musées...

- **CN 357** : Modélisation, production et accès aux documents
- **CN 4** : Réseaux et interconnexion,
- **CN 6** : Identification et numérotation des documents,
- **CN 8** : Evaluation des résultats,
- **CN 10** : Conservation des documents,
- **CN 11** : Gestion des archives courantes et intermédiaires,
- **CN OCEAN** : Œuvres cinématographiques et audiovisuelles nationales

Le groupe de travail français spécifique « Codage des noms de pays et autres entités » qui élabore la norme de codification des pays ISO 3166 en trois parties, dépend aussi de la CG 46. L'animateur du groupe, Gérard Lang (INSEE) pilote aussi le groupe international correspondant.

Les pages suivantes présentent :

- la structure du Comité technique 46 de l'ISO ;
- la synthèse de chacune des commissions françaises de normalisation qui dépendent de la CG 46 ;
- le premier numéro de la lettre de la CG 46 « **Information- Documentation Norm'actu** » qui relate les avancées significatives des travaux menés « autour de la normalisation » de cette vaste thématique.

Structure du comité technique international ISO/TC 46

ISO/TC 46 Information et Documentation

Président : Catherine Dhérent depuis le début 2006

Secrétaire : Marie-Martine Guillabert (AFNOR)

- ⇒ **GT 2: Codage des noms de pays et autres entités** Animateur : Gérard Lang (France), Secrétaire : Marie-Martine Guillabert (AFNOR)
- ⇒ **GT 3: Conversion des langues écrites**, Animateur : Michael Everson (Irlande)
- ⇒ **GT 4 : Terminologie (en sommeil)** , Animatrice : Mahvash Seifi (Iran)
- ⇒ **GT 5: Boîtes à archives**, Animateur : Jiri Kolar (Suède), secrétaire : Jörgen Wyke (SIS)

→ ISO/TC 46/SC 4 Interopérabilité technique

Président : Alison Elliott (Nouvelle Zélande); **Secrétaire** : Karin Zenvelt (SNZ)

- ⇒ **GT 7: Eléments de données**, Animatrice : Janifer Gatenby (Australie)
- ⇒ **GT 10 : Données locales XML**, Animateur : William Moen (Etats-Unis)
- ⇒ **GT 11 : RFID for libraries**, Animateur : Leif Andressen (Danemark)
- ⇒ **GT 12 : WARC**, Animateur : Christian Lupovici (France)
- ⇒ **Joint au TC 37 : Codes langues (groupe joint TC 46/SC 4 et TC 37/SC 2)**, Animateur Havard Hjulstad (Norvège) du TC 37

→ ISO/TC 46/SC 8 Qualité-Statistiques et évaluation des résultats

Président : Roswitha Poll (Allemagne) ; **Secrétaire** : Hans Jörg Wiesner (DIN)

- ⇒ **GT 2 : Statistiques internationales de bibliothèques (ISO 2789)**, Animatrice : Roswitha Poll (Allemagne)
- ⇒ **GT 4: Indicateurs de performance pour les bibliothèques(ISO 11620)** - Animateur : Geoffrey Ford (Royaume-Uni)
- ⇒ **GT 5: Indices de prix : révision ISO 9230**, Animateur : Claire Creaser (Royaume Uni)
- ⇒ **GT 6: Statistiques de l'édition : révision ISO 9707** Anim: Sebastian Mundt (Allemagne)
- ⇒ **GT 7: Mesures de qualité pour les bibliothèques nationales**

→ ISO/TC 46/SC 9 Identification et description

Président : Brian Green (Royaume Uni) **Secrétaire** : Jane Thacker (SCC, Canada) transféré à **Président** : Sam Oh (République de Corée) **Secrétaire** : Todd Carpenter (ANSI/NISO, USA)

- ⇒ **GT 1 ISAN** : Animateur : André Chaubeau (AGICOA) (norme publiée)
- ⇒ **GT 3 ISTC** : Animateur : Julian Sowa (États-Unis) norme à paraître
- ⇒ **GT 4 ISBN** : Animateur : Michael Healy (UK) (norme publiée) – Groupe dissous
- ⇒ **GT 5 ISSN** : Animatrice : Françoise Pellé (ISSN International) norme à paraître
- ⇒ **GT 6 ISNI** : Animateur : François Xavier Nuttall (CISAC-France)
- ⇒ **GT 7 DOI** : Animateur : Norman Paskin (Royaume-Uni)
- ⇒ **GT 8 Vocabulaires structurés** : Animatrice : Stella Dextre Clarke (Royaume Uni)
- ⇒ **GT 9 ISCI** Animateur : Juha Hakala (Finlande)

→ ISO/TC 46/SC 11 "Records Management"

Président : David Moldrich (Australie) ; **Secrétaire** : Agnès Simai (SA, Australie)

- ⇒ **GT 1 : Métadonnées** Animateur : Hans Hofman (Pays Bas)
- ⇒ **GT 3 : Règles d'accès** Animatrice : Barbara Reed (en sommeil)
- ⇒ **GT 4 : Conformité à l'ISO 15489** Animatrice : C Zongora (en sommeil)
- ⇒ **GT 5 : Révision de l'ISO 15489** Animatrice : July McLeod (Royaume Uni) (en sommeil)
- ⇒ **GT 6 : Analyse du processus de gestion des records** Anim : Suzan Franklin (Canada)
- ⇒ **GT 7 : Conservation des « records » numériques** » Animateur : Paul Mullon (Afrique du Sud) (groupe Joint avec ISO/TC 171/SC 3)
- ⇒ **GT 8 : Systèmes de records management – éléments fondamentaux et vocabulaire** Animatrice : Carlota Bustelo (Espagne)
- ⇒ **GT 9 : Systèmes de records management – Exigences** Animatrice : Judith Ellis (Australie)
- ⇒ **GT 10 : Digitisation** Animateur : Greg Goulding (Nouvelle Zélande)
- ⇒ **Joint/TC 171 : Applications en gestion documentaire – PDF/A** (groupe Joint/TC 171/SC 2-TC 46/SC 11/TC 42/TC 130)
- ⇒ **Joint/TC 171 : Métadonnées** – (groupe joint TC 171/SC 2-TC 46/SC 11)



Commission de Normalisation « Interopérabilité technique » AFNOR/CG 46/CN 4

Président : Christian Lupoivici, Bibliothèque nationale de France
Secrétaire : France H. Lafargue, AFNOR - france.lafargue@afnor.org

La CN 4, « Interopérabilité technique » de la CG 46 est la commission miroir du SC 4, « *Technical interoperability* » du TC 46 de l'ISO. Ce sous-comité est responsable des normes techniques destinées à faciliter l'interopérabilité des services d'information des bibliothèques, des archives et des centres d'information, d'indexation et d'analyse, les archives et les éditeurs. Les normes de son champ d'application englobent les formats et les schémas de données ainsi que les protocoles de communication pour les applications documentaires en format MARC ou en langage XML, les répertoires d'éléments de données, le prêt inter bibliothèques ainsi que les codes et les commandes effectuées par l'utilisateur.

(Le codage des caractères n'est plus dans le champ du SC4, il a été remis au JTC1)

Le SC 4 comporte deux groupes de travail actifs :

- GT 7 : Eléments de données animé ;
- GT 10 : Schéma XML pour les données locales.

Son, GT 9, Ontologie de référence pour l'échange de données du patrimoine culturel, rattaché en France, rattaché à la CG 46/CN 357 a publié, en 2006, la norme ISO 21127, *Information et documentation – Une ontologie de référence pour l'échange d'information sur l'héritage culturel*, déclinée en norme NF/ISO en 2007.

La CG 46/CN 4 participe à la révision des normes :

- ISO 2146, *Information et documentation – Répertoires des services pour les bibliothèques et organismes associés*
- ISO 2709, *Information et documentation – Format pour l'échange d'informations*
- ISO 8459, *Information et documentation – Eléments de données bibliographiques.*

Elle contribue à l'élaboration des projets de normes :

- ISO 25577, *Information et documentation – MarcXchange* (format bibliographique en XML)
- ISO 28500, *Information et documentation – Format de fichiers pour l'archivage de la toile*
- ISO 28560, *Information et documentation – Modèle de données pour l'utilisation de l'identifiant pour la radio fréquence (RFID) dans les bibliothèques* en trois parties



**Commission de normalisation « Identification et numérotation »
AFNOR/CG 46/CN 6**

Présidente : Élisabeth Giuliani, Bibliothèque nationale de France

Secrétaire : France H. Lafargue, AFNOR – France.lafargue@afnor.org

La commission CG 46/CN 6, créée en avril 1995 est entièrement consacrée, en étroite collaboration avec les travaux au programme du SC9 du TC 46 de l'ISO, à l'élaboration, à la maintenance et à la mise à jour de normes internationales d'identification d'objets documentaires : des œuvres (ISWC, ISAN, ISTC) aux produits éditoriaux sur support ou en ligne (ISBN, ISMN, ISRC). Ces normes définissent des identifiants univoques et d'une gestion automatique. De plus en plus, elles y associent les informations de contenu également indispensables à l'identification des objets ainsi tracés.

Cette commission associe à ses contributions, l'ensemble des partenaires de la chaîne de production documentaire : les créateurs des contenus intellectuels et artistiques, les producteurs et professions responsables de leur fixation, les éditeurs et diffuseurs qui en assurent la publication sur des supports ou des réseaux, les bibliothécaires, documentalistes ou archivistes.

Après plusieurs années passées à construire ou à mettre à jour des identifiants « unitaires », la CG 46/CN6 est confrontée aujourd'hui aux questions, techniques et, surtout, politiques, de leur interopérabilité dans le contexte de la diffusion en ligne.

La CG 46/CN 6 a activement participé à l'élaboration des normes suivantes qui ont été publiées en Normes internationales ISO en 2007 :

- ISO 3297, *Information et documentation – Numéro international normalisé des publications en série* (4^{ème} édition), déclinée en norme NF/ISO en 2007
- ISO 15706-2, *Information et documentation – Numéro international normalisé d'œuvre audiovisuelle (ISAN) – Partie 2 : Identifiant de version et Amendement 1 : Encodages alternés et modifications rédactionnelles*, déclinée en norme NF/ISO en 2007

Cette commission révisé la norme :

- ISO 10957 (première révision), *Information et documentation - Numéro international normalisé de la musique*

Elle a sur le métier les nouveaux projets de normes :

- ISO 21047, *Information et documentation – Code international normalisé des œuvres textuelles (ISTC)*, en voie de publication
- ISO 26324, *Information et documentation – Système de l'identificateur de l'objet numérique (DOI)*
- ISO 27729, *Information et documentation – Code international normalisé des identifiants des noms (ISNI)*
- ISO 27730, *Code international normalisé des collections (ISCI)*



**Commission de Normalisation « Modélisation, production et accès aux documents »
AFNOR/CG 46/CN 357**

Présidente : Françoise Bourdon, Bibliothèque nationale de France

Secrétaire : France H. Lafargue, AFNOR – France.lafargue@afnor.org

La CG46/CN 357, « Modélisation, production et accès aux documents » créée le 28 mars 2000, est née de la fusion de trois commissions préexistantes. Elle a pour objet de répondre aux évolutions des professions de l'information et de la documentation induites par la généralisation des applications informatiques et de l'Internet et de rassembler les synergies facilitant la mise en commun des ressources humaines.

Les sciences de l'information et de la documentation couvrant un domaine aux multiples facettes et essentiellement transdisciplinaire, les normes et documents de référence associés portent sur :

- la description, présentation, définition, structuration, édition, classement du contenu informationnel des documents imprimés et numériques (textes, images, sons) des points d'accès, par exemple, aux auteurs, titres, sujets recensés dans les bases documentaires et les instruments de recherche en archives et en bibliothèques ;
- les techniques de codification des langues et des écritures.

Les activités de la CG 46/CN 357 visent à mettre au point une panoplie d'outils et de services électroniques normalisés destinés à créer, indexer, traiter, gérer, diffuser, consulter, échanger, partager l'information. Elles s'adressent à la ronde des acteurs tels que les bibliothécaires, documentalistes, archivistes, spécialistes des musées, experts de l'audiovisuel et de l'enseignement supérieur, impliqués dans la discipline de l'information et documentation.

Les travaux sont menés au sein des groupes d'experts ci-après. Chacun est accompagné du nom de son animateur :

GE 1, Codes des noms de langues : Anila Angjeli, Bibliothèque nationale de France

Ce groupe assure le suivi de la norme ISO 639, *Codes pour la représentation des noms des langues* et en particulier de sa Partie 2 : *Code alpha-3*.

GE 3, Description archivistique encodée DTD-EAD : Claire Sibille, Direction des Archives de France

Créée à l'initiative du groupe francophone sur la DTD EAD (*Document type definition/Encoded Archival Description*), cette instance a traduit le Dictionnaire des balises de la DTD/EAD et rédigé un manuel d'application de l'EAD en France, « *Faire un répertoire ou un inventaire simple en EAD* ». Il suit les évolutions de la DTD/EAD.

GE 4, Données d'autorité : Anila Angjeli, Bibliothèque nationale de France

Ce groupe étudie les fonctions des données d'autorité gérant les points d'accès aux bases bibliographiques élaborées par les bibliothèques, les centres de documentation, les musées, les centres d'archives pour tous types d'autorités, de documents, de supports et d'utilisateurs. Il a traduit la version *Beta* de la DTD EAC (*Encoded Archival Context*), première Description de type de document (DTD) pour des données d'autorité sur les personnes, familles et collectivités. Il suit les travaux internationaux menés sur le sujet.

GE 5, Métadonnées des thèses : Yann Nicolas, Agence bibliographique de l'enseignement supérieur

Ce groupe a achevé sa mission qui avait consisté à mettre au point la recommandation TEF, Thèses électroniques de France qui définit un jeu de métadonnées descriptives et de gestion (circuit administratif, archivage, droits). pour les thèses françaises. Cette recommandation constitue une pièce essentielle dans le dispositif national de promotion des thèses électroniques mais aussi dans la perspective de leur valorisation internationale.

GE 6, Evolution de la description bibliographique des documents édités : Françoise Leresche, Bibliothèque nationale de France

Ce groupe tient à jour les Fascicules de documentation (FD) AFNOR portant sur les descriptions bibliographiques (monographies modernes et anciennes, non-livres, musique imprimée, images animées et fixes, ressources électroniques, etc.) dans le droit fil des révisions des *Descriptions bibliographiques internationales normalisées* (ISBD) publiées par l'IFLA.

Il a révisé les Fascicules de documentation suivants :

- publiés en 2005 :

- Z44-050, *Catalogage des monographies - Texte imprimé - Rédaction de la description bibliographique*
- Z44-073, *Catalogage des monographies - Texte imprimé - Rédaction de la description bibliographique allégée*

- publié en 2007

- Z44-063, *Description bibliographique des publications en série - Rédaction de la description bibliographique*

Il a lancé la révision de la Z44-074, *Catalogage des monographies anciennes – Rédaction de la ressource bibliographique*

GE 7, Description bibliographique des manuscrits modernes et contemporains : Fabien Plazannet

Ce groupe élabore un schéma de norme française conforme à la « *Norme générale et internationale de description archivistique* » (ISAD(G)), adaptée à un usage dans les bibliothèques et compatible avec le format EAD (encoded archival description). Le groupe s'inspire également d'une norme américaine publiée par The Society of American Archivists en 2004 : « *Describing Archives : a content standard* » (DACS). Un groupe restreint (7 personnes) se réunit très régulièrement et rédige les documents de travail qui sont ensuite soumis à validation en séance plénière une fois par trimestre.

Points examinés ou en cours : niveaux de description, identifiants, description du contenu, classement.

GE 8, Encodage des textes (TEI) : Jean-Luc Benoît, ATILF (Analyse et traitement informatique de la langue française)

En étroite concertation avec le Consortium TEI ce groupe travaille pour la traduction en français non seulement du Dictionnaire des balises de la TEI mais aussi de ses Principes directeurs (TEI Guidelines, P5 – dernière version publiée <<http://www.tei-c.org/Guidelines/P5/>>). Les traductions françaises sont progressivement intégrées dans les outils de personnalisation de la TEI et accessible en ligne <<http://www.tei-c.org/Roma/>>. Le GE 8 sert également de liaison entre le Consortium TEI et la communauté française des utilisateurs de la TEI. Le GE 8 envisage également l'enrichissement de la TEI avec des exemples français d'encodage des textes.

GE 10, Vocabulaires contrôlés, Sylvie Dalbin, Assistance et Techniques Documentaires

Ce groupe, créé le 27 septembre 2007, élabore un nouveau projet de norme ISO 25964, fondé sur les deux Normes internationales préexistantes ISO 7788 et 5964 *Principes directeurs pour l'établissement et le développement des thésaurus*, respectivement *monolingues* et *multilingues*.



**Commission de Normalisation « Evaluation des résultats »
AFNOR/CG 46/CN 8**

Président : Pierre-Yves Renard, INSEE

Secrétaire : France H. Lafargue, AFNOR – France.lafargue@afnor.org

La commission de normalisation, CG 46/CN 8, a été créée en mai 1987 sous le nom de commission « Statistiques » au sein de la Commission Générale, CG 46 d'AFNOR. Elle est le miroir français du SC8, dénommé « Qualité, statistiques et évaluation de la performance » du Comité technique 46 de l'ISO.

Cette commission a pour principaux objectifs :

- d'offrir à la communauté des bibliothèques et de la documentation les moyens de traduire par des statistiques fiables et pertinentes la réalité des bibliothèques en termes de ressources et d'activités ;
- de permettre d'évaluer la performance de ces bibliothèques à l'aide d'indicateurs significatifs pour les différents acteurs impliqués, de façon à améliorer la qualité des services rendus aux usagers.

Elle a pour enjeu d'élaborer des outils destinés à décrire et évaluer les bibliothèques. Leurs acteurs sont engagés dans un mouvement constant de modernisation. Ils donnent accès à la fois à des ressources traditionnelles et nouvelles. Aussi les types de documents, de services et d'usages se diversifient-ils. Il en découle que les ressources et services électroniques sont de plus en plus au coeur des travaux de cette commission.

Cette commission a activement participé à l'élaboration des Normes internationales suivantes qui ont été publiées en 2006 et 2007 :

- ISO 2789, *Information et documentation – Statistiques internationales de bibliothèques*, 4^{ème} édition. La publication de la norme NF/ISO est en cours
- ISO 9230, *Information et documentation – Détermination des indices de prix pour les documents imprimés et électroniques acquis par les bibliothèques*, 2^{ème} édition. Elle a été déclinée en norme NF/ISO en 2007

Elle révisé les normes :

- ISO 9707, *Information et documentation – Statistiques relatives à la production et à la distribution de livres, journaux, de périodiques et de publications électroniques*. La publication de la norme ISO et de la « NF/ISO » est en cours.
- ISO 11620, *Information et documentation – Indicateurs de performance des bibliothèques*

Elle a sur le métier le nouveau projet de Rapport technique :

- ISO/TR 21168, *Information et documentation - Indicateurs de performance pour les bibliothèques nationales*

Elle lance un nouveau sujet, *Données statistiques pour les bâtiments des bibliothèques*



**Commission de normalisation « Conservation des documents »
AFNOR/CG 46/CN 10**

Président : Thi-Phuong Nguyen, Bibliothèque nationale de France.
Secrétaire : Marie-Martine Guillabert, AFNOR – mariemartine.guillabert@afnor.org

La CG 46/CN 10 normalise les pratiques en vigueur dans les archives, les bibliothèques et les centres de documentation dans le but de conserver, le mieux et le plus longtemps possible, les documents qui en constituent le fonds. Son domaine d'application concerne essentiellement les documents sur support papier ou parchemin (sauf documents photographiques et audiovisuels).

Cette commission participe activement au groupe international ISO/TC 46/WG 5 « boîtes à archives », qui élabore une norme sur les boîtes à archives en matériaux cellulosiques. Elle prépare la version française ;

Elle travaille sur deux projets purement français :

- Boîtes à archives en matériaux synthétiques
- Cartes et cartons et papier permanent

Du point de vue technique, la CN 10 a pour activités :

- la permanence et durabilité du papier et des encres ;
- la reliure ;
- les prescriptions pour le stockage des documents d'archives et de bibliothèques (réserves et magasins) ;
- l'évaluation de l'état physique des fonds ;
- les conditions de conservation des documents graphiques et photographiques lors des expositions ;
- les boîtes à archives et autres matériaux pour le stockage des documents à long terme.

Structure et organisation

Cette commission pilote deux groupes de travail :

- GE « Conditionnement »
- GE « Cartes, cartons et papier permanent »



**Commission de normalisation « Gestion des archives courantes et intermédiaires »
AFNOR/CG 46/CN 11**

Président : David Faurio, Bibliothèque nationale de France

Secrétaire : Marie-Martine Guillabert, AFNOR – mariemartine.guillabert@afnor.org

Le *records management* permet à l'organisme qui l'a mis en place de disposer à tout instant des documents et des données dont il a besoin pour conduire ses activités, d'assurer leur traçabilité, de les poursuivre en cas de sinistre, de défendre ses intérêts en cas de litige, de réduire les risques et de répondre aux exigences légales et réglementaires en matière de conservation de documents. Grâce au *records management*, on sait en effet comment :

- déterminer parmi les documents produits ou reçus par l'organisme, ceux qui sont essentiels pour atteindre les objectifs, qui peut les lire ou les modifier, ... Ces documents sont appelés *records*
- gérer ces records durant leur cycle de vie administrative en garantissant leur accessibilité et leur intégrité ;
- assurer une transmission optimale de ces records aux services d'archives historiques s'ils sont retenus comme tels.

Le *records management* s'adresse tout particulièrement :

- aux directeurs et administrateurs qui souhaitent améliorer la traçabilité de l'information au sein de leur organisme et garantir leurs droits tout en rentabilisant la gestion et le stockage des documents et des données. C'est le dirigeant d'entreprise qui prendra la décision et mettra en face les moyens pour le développer ;
- aux gestionnaires d'information, documentalistes et archivistes qui doivent répondre de la façon la plus adaptée à ces demandes ;
- à tout le personnel de l'entreprise qui utilisera les moyens mis en place.

La Commission française de normalisation CG 46/CN 11 "Gestion des archives courantes et intermédiaires" est le miroir du comité international ISO/TC 46/SC11 "*Records management*". Elle vise à fournir aux entreprises et aux administrations un cadre normalisé pour maîtriser le cycle de vie des documents produits et conservés, quel qu'en soit le support (numérique, papier ou microformes).

Le groupe de normes associé à la norme de base NF/ISO 15489-2001, *Records management* va être refondu en une famille de normes de management de systèmes, comprenant : terminologie, spécifications à destination des dirigeants, lignes directrices pour mise en œuvre, et normes nécessaires à la mise en application (métadonnées, analyse de processus, conservation à long terme, etc.).

La commission de normalisation CG 46/CN 11 apporte des contributions sur l'ensemble des projets internationaux en cours d'élaboration à l'ISO/TC 46/SC 11, et traduit les normes, originellement en anglais. Elle réfléchit aussi à tous documents de promotion ou de pédagogie et à une terminologie française, qui permettront de mieux faire connaître le *records management* en France.



**Commission de Normalisation « Œuvres cinématographiques
et audiovisuelles nationales »
AFNOR/CG 46/CN OCEAN**

Présidente : Élisabeth Giuliani, Bibliothèque nationale de France
Secrétaire : France H. Lafargue, AFNOR – France.lafargue@afnor.org

Pour répondre à l'enjeu que constitue l'interopérabilité des catalogues d'archives de films cinématographiques, la Commission européenne a confié à la fin de l'année 2005, au CEN (Comité européen de normalisation), *un mandat de normalisation des pratiques de catalogage et d'indexation des œuvres cinématographiques et l'interopérabilité des bases de données des films* ».

Les autorités françaises ont activement participé à sa définition et la décision a été prise de créer une « *Task Force* » ou Groupe d'études, dénommée CEN/BT TF 179 « *Cinematographic Works* », « Œuvres cinématographiques ». La commission française de normalisation « Œuvres cinématographiques et audiovisuelles nationales », OCEAN qui en constitue le relais, a été instituée au début de l'année 2006 avec le soutien de la Bibliothèque nationale de France (BnF), du Centre national de la cinématographie (CNC) et de l'Institut national de l'audiovisuel (INA), qui sont détenteurs du dépôt légal des œuvres.

L'objectif vise à « *aider à la conservation et à la préservation du patrimoine culturel, l'échange des informations sur les catalogues existants entre les organismes nationaux responsables de l'archivage étant nécessaire à la création d'un recensement du patrimoine cinématographique européen* ».

La commission « OCEAN » a sur le métier un projet de norme en deux parties :

- le projet EN 15544, *Identification des films – Jeu minimal de métadonnées pour les œuvres cinématographiques* qui définit un jeu minimal de 16 éléments de données nécessaires à l'interopérabilité entre les catalogues multilingues qui décrivent le patrimoine cinématographique européen et la terminologie associée destinée à en faciliter la compréhension
- l'avant projet CSH01002, *Identification des films – Règles communes de catalogage et d'indexation et terminologie détaillée*, qui contiendra la définition approfondie des métadonnées pour le catalogage et l'indexation du contexte cinématographique et comportera un modèle de données, fournissant des informations sur l'échange des métadonnées cinématographiques et la mise en œuvre d'une représentation de ces métadonnées dans la pratique.